

**Подготовительный комитет Конференции
2010 года участников Договора
о нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

NPT/CONF.2010/PC.II/SR.5*
27 June 2008

RUSSIAN
Original: FRENCH

Вторая сессия

Женева, 28 апреля - 9 мая 2008 года

КРАТКИЙ ОТЧЕТ (ЧАСТИЧНЫЙ) О 5-м ЗАСЕДАНИИ**

состоявшемся во Дворце Наций, в Женеве,
в среду, 30 апреля 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ЕЛЬЧЕНКО (Украина)

СОДЕРЖАНИЕ

**ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ ВСЕХ АСПЕКТОВ РАБОТЫ
ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (*продолжение*)**

* По 4-му заседанию краткий отчет не выпускался.

** По остальной части заседания краткий отчет не составлялся.

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки к настоящему отчету должны быть представлены на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также включены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях данного Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

GE.08-61297 (R) 270608 270608

Заседание открывается в 10 час. 00 мин.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ ВСЕХ АСПЕКТОВ РАБОТЫ
ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 4 повестки дня) *(продолжение)*

1. Г-н ДЖУМАЛИЕВ (Кыргызстан) говорит, что ядерный вопрос никогда еще не стоял так остро со вступления в силу ДНЯО по причине растущего риска ядерного терроризма, эрозии норм по разоружению и нераспространению, слабости укрепления обзорного процесса Договора, несоблюдения государствами своих обязательств по ДНЯО и апатии очень уж многих государств перед размахом и неотложностью вызовов. Он выражает надежду, что текущая сессия Подготовительного комитета будет способствовать укреплению обзорного процесса Договора и что государства-участники, после разрешения вопросов процедуры, теперь сосредоточатся на вопросах существа.
2. В ходе Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО Кыргызстан приветствовал принятие без голосования трех решений и резолюции по Ближнему Востоку. Пять лет спустя он поддержал принятие Заключительного документа обзорной Конференции 2000 года. И вот сегодня он не может не сожалеть, что надежды, питавшиеся в 1995 и 2000 годах, оказались обманутыми. Он горячо надеется, что вторая сессия Подготовительного комитета обзорной Конференции 2010 года позволит добиться сдвигов по сокращению проверяемым и необратимым образом всех категорий ядерного оружия и что быстро вступит в действие Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который Кыргызстан ратифицировал в октябре 2003 года.
3. Одной из самых обнадеживающих мер по пути к разоружению и нераспространению является создание зон, свободных от ядерного оружия. 8 сентября 2006 года государства Центральной Азии подписали Договор о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, и Договор был ратифицирован Кыргызстаном, Узбекистаном и Туркменистаном. Пять государств Центральной Азии убеждены, что создание такой зоны позволит укрепить мир и безопасность в регионе и на глобальном уровне. Следует отметить, что государства – участники этого Договора обязаны заключить дополнительный протокол с Международным агентством по атомной энергии.
4. Хотя в последние годы мир претерпел значительные изменения и сталкивается с новыми рисками распространения, режим ДНЯО должен адаптироваться к эволюции ситуации и в особенности к растущему риску ядерного терроризма. В этом отношении следует подчеркнуть, что Кыргызстан поддерживает Глобальную инициативу по борьбе с ядерным терроризмом и поддерживает усилия МАГАТЭ по укреплению международной системы гарантий. В январе 2007 года он подписал дополнительный протокол

и вскорости ратифицирует этот важный инструмент проверки. Она также поддерживает неуклонные усилия по укреплению Конвенции о физической защите ядерного материала и по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Прошлой осенью Кыргызстан принимал международный семинар по осуществлению вышеупомянутой резолюции. И надлежит сделать все возможное, чтобы избежать доступа террористов к расщепляющемуся материалу, и в особенности к высокообогащенному урану. В этом отношении Кыргызстан высказывается за такие меры, как те, которые были объявлены Норвегией в ходе обзорной Конференции 2005 года и которые направлены на повышение защищенности запасов высокообогащенного урана, а также за более строгий экспортный контроль и за принятие мер по сокращению подпольного оборота ядерных материалов.

5. В прошлом мы очень уж мало интересовались такой тяжелой проблемой, как последствия ядерных программ для окружающей среды. Будучи озабочен этим вопросом, Кыргызстан присоединился в 2007 году к Объединенной конвенции о безопасном обращении с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами. На территории Кыргызстана имеются многочисленные токсичные радиоактивные отходы, оставленные горнодобывающей промышленностью. Такие отходы также были замечены в трансграничных водотоках, протекающих в Узбекистане, в Таджикистане и в Казахстане. Кыргызстан высоко ценит меры, принимаемые Всемирным банком, Европейским банком реконструкции и развития, Азиатским банком развития и Международным агентством по атомной энергии, дабы помочь выправить тяжелые экономические и экологические проблемы, с которыми он сталкивается. Он настоятельно призывает государства и другие международные организации помочь ему в устранении радиоактивных продуктов, которые загрязняют его регион, и помочь ему в организации международной конференции с ПРООН по этой глобальной проблеме.

6. Существенное значение имеет вопрос о роли просвещения и подготовки в качестве средства поощрения разоружения и нераспространения, хотя им зачастую и пренебрегают. Кыргызстан приветствует рекомендации, принятые Группой экспертов Организации Объединенных Наций по этому вопросу и напоминает резолюцию 57/60, принятую без голосования Генеральной Ассамблеей в 2002 году. Он ценит, что Япония, наряду с другими государствами-участниками, предпринимает инициативы по вопросу о просвещении и подготовке в контексте ДНЯО, и он приветствует организацию в ходе текущей сессии Подготовительного комитета двух специальных манифестаций на этот счет. Кыргызстан надеется, что окажется возможным найти почву для согласия по наиболее важным вопросам разоружения и нераспространения, с тем чтобы гарантировать целостность, действенность и значимость ДНЯО.

7. Г-жа АБДУЛРАХАМАН (Ливийская Арабская Джамахирия) солидаризируется с позицией Движения неприсоединившихся стран, выраженной представителем Индонезии, а также с заявлением, сделанным от имени Арабской группы представителем Сирийской Арабской Республики. Подготовительный комитет собирается в трудный период, когда многие страны встревожены возникающими превратностями в осуществлении главных обязательств, изложенных в ДНЯО, и появлением новых ориентаций, которые противоречат фундаментальным принципам, применимым к отношениям между государствами. Главная цель ДНЯО - обеспечение международного мира и безопасности - может быть достигнута только путем интернационализации Договора. Присоединиться к нему должны все государства без исключения, но, к сожалению, это не так. Государства, обладающие ядерным оружием, продолжают содержать разрушительные арсеналы и грозят применить свое вооружение против государств, не обладающих ядерным оружием, когда они сочтут это необходимым для защиты своих интересов. Тем самым они попирают все существующие резолюции и решения по этому вопросу. В последние годы несколько событий показали, что мир и безопасность не могут явиться на свет, если государства применяют или угрожают применить оружие массового уничтожения, и могут быть установлены только путем конструктивного взаимного сотрудничества и диалога. И вот в этом-то духе 19 декабря 2003 года Ливийская Арабская Джамахирия решила отказаться от всякой программы оружия массового уничтожения. Тем самым она пожелала солидаризироваться со странами, которые хотят жить в мире и безопасности и поставить государства, обладающие ядерным оружием, перед лицом своих обязанностей. Она желает также продвигать принцип запрещения угрозы или применения ядерного оружия или других видов оружия массового уничтожения против какой бы то ни было страны.

8. Спустя несколько десятилетий после принятия ДНЯО сохраняется ядерный риск. Достигнут очень уж малый прогресс в сфере ядерного разоружения, и не достигнуты цели ДНЯО. Ливийская Арабская Джамахирия хотела бы, чтобы были приняты меры в поддержку ДНЯО, дабы сохранить его убедительность и поддержать его три устоя, а именно: разоружение, нераспространение и международное сотрудничество в сфере мирного использования ядерной энергии. Что касается разоружения, то государства, обладающие ядерным оружием, должны подтвердить свою приверженность этой цели, обеспечив реализацию конкретных мер, определенных обзорной Конференцией 2000 года, и уважая принцип транспарентности в сфере сокращения ядерных вооружений. Что касается нераспространения, то Ливийская Арабская Джамахирия поддерживает общий гарантийный режим и вновь подтверждает, что единственным компетентным органом для контроля этого режима и разбирательства всех соответствующих вопросов в этой области является Международное агентство по атомной энергии. Она побуждает все страны заключить с Агентством дополнительный протокол. Что же касается третьего устоя, то он гарантирует неотъемлемое право государств на развитие исследований,

производства и использования ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. На этот счет текст ДНЯО не должен переинтерпретироваться таким образом, чтобы посягать на осуществление этого права. Устанавливаемые лимиты на экспорт технологий и ядерных материалов в мирных целях являются нарушением прав стран, которые не обладают ядерным оружием.

9. Определенное число таких стран, как Израиль, продолжают, при помощи государств, обладающих ядерным оружием, разрабатывать ядерное оружие, вследствие чего, в частности, Ближний Восток и Средиземноморье в настоящее время подвергаются угрозе от израильского ядерного вооружения. Тот факт, что Израиль проводит ядерную программу вне контрольного режима ДНЯО, составляет угрозу для международного мира и безопасности и ослабляет убедительность и общий режим этого Договора. Уместно напомнить резолюцию по Ближнему Востоку, принятую на обзорной Конференции 1995 года, в которой Конференция подтвердила важность наискорейшего присоединения к Договору со стороны всех государств и призвала все без исключения государства Ближнего Востока, если они еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к нему и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии. Ливийская Арабская Джамахирия сожалеет, что в этом отношении не достигнуто никакого прогресса. Она выражает надежду, что Подготовительный комитет отведет себе достаточно времени, чтобы поразмыслить над способами с целью обеспечить осуществление вышеупомянутой резолюции и создать вспомогательный орган, который будет заниматься этим вопросом.

10. Г-н УХОМОИБХИ (Нигерия) говорит, что нигерийская делегация солидаризируется с заявлением, сделанным Индонезией от имени государств – членов Движения неприсоединения участников ДНЯО. Он подчеркнул, что наилучший способ сделать так, чтобы Договор служил интересам государств-участников, заключается в том, чтобы его положения строго соблюдались. Нигерия хотела бы, чтобы на Конференции по разоружению были быстро начаты переговоры по многостороннему, недискриминационному и эффективно проверяемому договору о запрещении производства расщепляющегося материала, ибо такой инструмент способствовал бы реализации цели нераспространения ядерного оружия.

11. Столь же важно увязать с нераспространенческими императивами и право государств на использование ядерной энергии в мирных целях. Все государства должны подтвердить свою приверженность мораторию на ядерные испытания и вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). В этом отношении нигерийская делегация приглашает государства, которые еще не ратифицировали ДВЗЯИ, и в особенности те, чья ратификация необходима для его вступления в силу, сделать это как можно скорее.

12. Оратор напоминает, что на своей шестьдесят второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 62/36, озаглавленную "Понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений", представленную Новой Зеландией, Швейцарией, Швецией, Чили и Нигерией, которые считают, что принятие такой меры государствами, обладающими ядерным оружием, могло бы продемонстрировать их готовность конкретно продвигаться к разоружению и укреплять доверие.

13. Государства, не обладающие ядерным оружием, годами просят принять юридически обязывающий инструмент, который предусматривал бы полные и безусловные гарантии безопасности от применения или угрозы применения против них ядерного оружия. Такой сбалансированный и недискриминационный инструмент мог бы способствовать укреплению режима нераспространения.

14. Г-н БАУВЕНС (Бельгия) говорит, что он хотел бы напомнить ряд элементов в порядке дополнения заявления председательства Европейского союза. Он подчеркивает необходимость как можно лучше использовать обзорный процесс по ДНЯО, который регулярно дает возможность посмотреть, надо ли адаптировать функционирование Договора к эволюции обстоятельств. Бельгия считает, что в обзорном процессе надлежит принимать в расчет эффекты глобализации на эволюцию политической ситуации и на вопросы безопасности, экономики, энергетики и окружающей среды. Технологические сдвиги в ядерной сфере, а также возросший доступ к ядерной энергии открывают многочисленные возможности, но и порождают вызовы, и поэтому надо принимать инновационные меры с целью сохранения значимости и уважения международного режима нераспространения. Как считает Бельгия, всем государствам надлежит признать, что стандарт проверки, который лучше всего отвечает этим новым вызовам, составляют соглашение о всеобъемлющих гарантиях и дополнительный протокол к этому соглашению, и она приглашает всех тех, которые еще не сделали этого, предпринять надлежащие законодательные инициативы. Она призывает Иран и Корейскую Народно-Демократическую Республику позитивно и экстренно откликнуться на ожидания международного сообщества и сотрудничать с МАГАТЭ.

15. Бельгийская делегация также подчеркивает важность сотрудничества и энергичного кооперативного подхода и приветствует в этой связи резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, подтвержденную 25 апреля 2008 года резолюцией 1810 (2008). Она напоминает, что Бельгия поддержала Инициативу по безопасности в области распространения (ИБОР) и присоединилась к Глобальному партнерству "восьмерки" против распространения оружия массового уничтожения.

16. Кроме того, надлежит укрепить международное сотрудничество по поощрению использования ядерной энергии в мирных целях. Заслуживают тщательного изучения равенство между правами и обязанностями, равно как и предложения и инициативы по ядерному топливному циклу, и в этом контексте также надлежит четко установить роль МАГАТЭ.

17. Бельгия считает, что путеводной нитью к полной ликвидации ядерного оружия является твердая приверженность сокращению ядерных арсеналов. Она выступает за метод с прицелом на транспарентность, проверяемость и необратимость. Она придает особое значение сокращению, а со временем и полной ликвидации нестратегических ядерных вооружений и призывает ядерные державы продолжать односторонние сокращения своих арсеналов тактических ядерных вооружений и постепенную кодификацию таких сокращений, не забывая и о необходимых мерах проверки.

18. Бельгийская делегация, считая, что универсальность ДНЯО будет способствовать международному миру и безопасности, приглашает государства, которые еще не являются его участниками, ратифицировать его в качестве государств, не обладающих ядерным оружием государств, и призывает подписавшие государства оставаться связанными Договором.

19. Г-н АЛЕЙНИК (Беларусь) говорит, что его делегация присоединяется к выступлению, сделанному Индонезией от имени государств – членов Движения неприсоединения. Беларусь придает одинаково важное значение трем устоям ДНЯО – разоружению, нераспространению ядерного оружия и праву на мирное использование ядерной энергии. Она также считает важным обсуждение региональных аспектов нераспространения, и в частности создания зон, свободных от ядерного оружия, в соответствии с положениями Договора и решениями обзорных конференций 1995 и 2000 годов. Беларусь стала первым государством из бывшего Советского Союза, которое добровольно отказалось от обладания ядерным оружием после распада СССР. Она считает, что заявления государств, обладающих таким оружием, о мерах по сокращению их стратегических вооружений, будучи позитивными, все же не достаточны с учетом реализованных технологических сдвигов, разработки новых образцов оружия и сохранения оборонительных доктрин, допускающих возможность применения ядерного оружия. Как государство, наиболее пострадавшее от последствий Чернобыльской катастрофы, Беларусь считает недопустимой всякую возможность применения или угрозы применения ядерного оружия в решении международных споров. Она также призывает государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

20. Делегация Беларуси выступает за укрепление режима нераспространения. Перед лицом порождаемого террористической деятельностью риска распространения ядерного оружия и материалов, пригодных для его изготовления, она призывает международное сообщество к выполнению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и универсализации Конвенции о физической защите ядерного материала и Международной конвенции по борьбе с актами ядерного терроризма. Она также с удовлетворением отмечает и другие меры, принимаемые на международном уровне, такие как Инициатива по безопасности в области распространения (ИБОР) и Глобальная инициатива по борьбе с ядерным терроризмом. Она также считает, что государства – участники Конференции по разоружению должны как можно скорее приступить к переговорам по договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

21. Беларусь ратифицировала ДНЯО в 1993 году в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. В 1994 году Российская Федерация, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты обязались уважать ее независимость и суверенитет и, в частности, не применять в отношении нее экономическое принуждение. Беларусь, со своей стороны, добровольно отказалась от обладания ядерным оружием. А между тем в 2007 году Соединенные Штаты, забыв об этом обязательстве, ввели экономические санкции в отношении ряда нефтехимических предприятий Беларуси. Этот жест демонстрирует избирательное отношение Соединенных Штатов к своим международным обязательствам. И поэтому Беларусь подчеркивает в этой связи важность заключения международного юридически обязывающего документа по негативным гарантиям безопасности.

22. С другой стороны, оратор подчеркивает, что важно поощрять использование ядерной технологии в мирных целях в различных секторах, таких как производство энергии, здравоохранение, сельское хозяйство и защита окружающей среды. МАГАТЭ располагает на этот счет необходимыми средствами для того, чтобы обеспечивать всем заинтересованным государствам равный и недискриминационный доступ к благам ядерной энергии в целях содействия развитию. Государства, которые реализуют программы использования ядерной энергии в мирных целях, должны делать это максимально транспарентно и уважая свои обязательства в этом отношении.

23. Г-жа ГЁСТЛЕ (Австрия), солидаризируясь с заявлением, сделанным Словенией от имени Европейского союза, говорит, что Австрия в последние годы вносит свою лепту с целью укрепления различных инструментов, призванных отвратить распространение ядерного оружия. Однако, чтобы располагать полной структурой, способной гарантировать безопасность и защищенность грядущих поколений, нам еще нужно добиться прогресса в разных областях. Австрия полностью поддерживает недавние

заявления определенных руководителей государств, обладающих ядерным оружием, в пользу мира без ядерного оружия и призывает их продолжать свои усилия в этом отношении, тем более что тут идет речь об одной из целей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

24. Как сопредседатель Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), Австрия продолжает предоставлять информацию о ДВЗЯИ и о научном гражданском применении Международной системы мониторинга, учрежденной в силу ДВЗЯИ, с тем чтобы лучше понять, как важно ускорить процесс ратификации и осуществления этого инструмента. Ведь нельзя разработать всеобъемлющую правовую структуру в ядерной сфере, игнорируя те опасности, какие может представлять ядерная технология, и практикуя близорукую политику, замкнутую на национальный экономический интерес и на боязнь ограничения национального суверенитета или утраты контроля над существенным технологическим сектором. Уже пора разработать структуру, которая соответствовала бы реальности XXI века и которая ограничивала бы наиболее опасные технологии – обогащение и переработку сугубо объектами, подчиненными многостороннему мониторингу, применяя принципы транспарентности и заботясь о том, чтобы законные пользователи могли располагать топливом, в котором они нуждаются. В последние годы Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) и несколько государств – главным образом поставщики – предлагают интересные шаги в этом отношении.

25. Австрия считает, что можно было бы для начала попросить МАГАТЭ играть роль виртуального посредника по всем сделкам, которые касались бы гражданского ядерного топливного цикла, что позволило бы сделать операции более транспарентными и способствовало укреплению доверия между странами. Постепенно эта транспарентность дополнялась бы правом контроля Агентства над пользователями чувствительной технологии, и в особенности над установками по обогащению и переработке; и в долгосрочной перспективе новые установки были бы тем самым с их создания подчинены многостороннему контролю. Само собой разумеется, что предприятия, эксплуатирующие эти установки, продолжали бы управлять ими и извлекать из них выгоды и оставались бы единственными владельцами их технологий. И тогда роль МАГАТЭ состояла бы в том, чтобы наблюдать за их операциями и заботиться о том, чтобы покупатели уважали свои обязательства на предмет нераспространения. И тут вовсе не было бы речи о том, чтобы мешать доступу к ядерной сфере в мирных целях. Все государства продолжали бы в полной мере осуществлять свои права в силу ДНЯО, и в том числе в силу статьи IV. Вместе с тем пользование правом означает также быть в состоянии решить осуществлять его совместно с другими государствами либо через международные организации. Таким образом, доверив МАГАТЭ контроль над установками, государства сообща осуществляли бы присущее им право и извлекали бы

выгоды, предоставляемые мирными применениями ядерных технологий, в условиях безопасности и равенства и при меньших издержках. Под контролем МАГАТЭ ядерное топливо распределялось бы справедливым и надежным образом между странами, сделавшими выбор в пользу ядерной энергетики. На общих установках участники подвергались бы большему мониторингу, а отсюда вытекала бы и бóльшая безопасность. Новые установки возникали бы в силу экономических соображений, а не по соображениям стратегической политики или национальной гордыни. Таким образом, было бы меньше установок – как раз столько, сколько нужно, и тем самым МАГАТЭ могло бы лучше осуществлять свой надзор. Это предложение, конечно, амбициозно, но оно не является ни новым, ни нереалистичным. Вот уже более пятидесяти лет назад члены-основатели того, что ныне является Европейским союзом, успешно поставили под контроль общих многосторонних институтов материалы и потенциально опасные технологии: уголь, сталь и ядерную технологию. И сегодня система, предлагаемая Австрией может послужить в качестве основы для новой структуры, призванной обеспечивать международную безопасность, что включало бы также дополнительные протоколы, заключенные с МАГАТЭ, будущий договор о прекращении производства расщепляющихся материалов, ДВЗЯИ и укрепленный ДНЯО, участниками которого были бы все страны.

26. Г-н аль-ХАЙЕН (Кувейт), солидаризируясь с заявлением Индонезии от имени Движения неприсоединения и с заявлением Сирийской Арабской Республики от имени Группы арабских государств, расценивает, что наблюдается регресс в реализации цели универсализации ДНЯО, тогда как он является краеугольным камнем системы разоружения и нераспространения. Не осуществляя решения и документы, принятые на предыдущих обзорных конференциях и самочинно определяя ту меру, в какой ДНЯО носит юридически обязывающий характер, определенные государства-участники лишают этот инструмент убедительности, подрывают все усилия, прилагаемые до сих пор, равно как и доверие между государствами и тем самым подвергают угрозе региональную и международную безопасность и стабильность. Поэтому Кувейт глубоко озабочен нынешней международной ситуацией, и в особенности в регионе Ближнего Востока, чья безопасность подвергается угрозе за счет распространения и применения оружия массового уничтожения, невзирая на резолюцию 1995 года по этому региону, а это хорошо показывает, что Договор не приносит безопасности тем государствам, которые являются его участниками. Так что он надеется, что все государства – участники ДНЯО будут уважать свои обязательства в силу ДНЯО и соглашения о гарантиях, заключенного в рамках этого инструмента, и будут тесно сотрудничать с МАГАТЭ, с тем чтобы снять сомнения и вопросы, вызываемые их программами, путем переговоров и конструктивного диалога. Так что в этом отношении Кувейт просит Израиль, единственную страну Ближнего Востока, которая еще не присоединилась к ДНЯО и обладает ядерным оружием,

присоединиться к Договору, избавиться от этого оружия и подчинить все свои ядерные установки системе гарантий МАГАТЭ. Он также просит международное сообщество перестать благоприятствовать продаже научно-технологических средств, которые могли бы помочь Израилю или любой другой стране производить ядерное оружие или другие виды оружия массового уничтожения.

27. Подтвердив важность роли Организации Объединенных Наций в борьбе с распространением оружия массового уничтожения, оратор побуждает государства-члены уважать свои обязательства и благоприятствовать сотрудничеству и координации между ними в этом отношении. Он осуждает дефицит политической воли к осуществлению соглашений, заключенных на международном уровне. Что касается Кувейта, то Подготовительный комитет Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО должен сделать акцент на следующих моментах: полное осуществление всех положений ДНЯО, и в особенности статьи VI относительно разоружения, а также статьи IV относительно обязательств содействовать обменов в целях использования ядерной энергии в мирных целях; соблюдение принципов, принятых на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, равно как и решений и текстов, принятых на обзорных конференциях 1995 и 2000 годов по ДНЯО; принятие более эффективных мер, чтобы побудить государства, которые еще не сделали этого, немедленно присоединиться к ДНЯО; энергичное подтверждение неотъемлемого права государств на доступ к необходимым технологиям, разработкам и квалификации для использования ядерной энергии в мирных целях в рамках, делимитированных соответствующими международными договорами; более тесное сотрудничество с МАГАТЭ, дабы рассеять всякую двусмысленность относительно ядерных программ; энергичное подтверждение Заключительной декларации Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний; поддержка усилий по созданию международного юридически обязывающего инструмента, призванного признать незаконным применение или угрозу применения ядерного оружия для разрешения конфликтов и дать гарантии на этот счет государствам, не обладающим ядерным оружием; присоединение к резолюции 1995 года, направленной на превращение Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения.

28. Г-жа АСХИПАЛА-МУСАВЬИ (Намибия) говорит, что ее делегация солидаризируется с заявлением, сделанным Индонезией от имени Движения неприсоединения, и напоминает, что в процессе, призванном обеспечить трансформацию атомов массового уничтожения в атомы мира и процветания, не надо никогда упускать из виду невыразимые страдания и бесчисленные смерти, какие может породить применение ядерного оружия.

29. Будучи убеждена, что самое жизнеспособное средство достичь ядерного разоружения и нераспространения состоит в том, чтобы отстаивать три устоя Договора, и полностью поддерживая цели ядерного нераспространения и ограничения вооружений, Намибия подтверждает, что многосторонние рамки ДНЯО дают безопасность всем странам - будь то обладающие или не обладающие ядерным оружием - и что универсальность Договора не может быть достигнута в атмосфере распространения в региональном масштабе.

30. Намибия, которая в полной мере принимает участие в осуществлении Договора, привлекает внимание к Алжирской декларации от 10 декабря 2007 года, в которой содержится ссылка на Пелиндабский договор, подтверждается важность универсального присоединения к ДНЯО и гарантийному режиму МАГАТЭ, равно как и необходимость сбалансированного и неселективного осуществления положений ДНЯО и подчеркивается наиважнейшая роль МАГАТЭ в поощрении мирного использования ядерной энергии. Так что право государств-участников на такое мирное использование является неотъемлемой частью ДНЯО.

31. Кроме того, значительно укрепить международный режим ядерного разоружения и нераспространения позволило бы оперативное вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Насчитывая 178 государств, которые его подписали, и 144, которые его ратифицировали, международное сообщество доказывает свою приверженность этому инструменту, и Намибия настоятельно призывает страны, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать этот инструмент.

32. Наконец, сознавая, что наиважнейшее значение приобретает доступ всех государств – участников ДНЯО к ядерному топливу, намибийская делегация указывает, что надлежит принимать в расчет мнения всех государств и что всякому предметному рассмотрению этого вопроса должны предшествовать углубленные и транспарентные консультации. Представительница Намибии в заключение повторяет, что надо остерегаться позволять верить в существование хорошего и плохого ядерного оружия: благоприятствовать селективному разоружению, полагаясь на практику "двойных стандартов", было бы равносильно тому, чтобы благоприятствовать ядерному распространению.

33. Г-н АЛЬФАРАГИ (наблюдатель от Лиги арабских государств), беря слово по приглашению Председателя и приветствуя предоставленную региональным организациям возможность сделать заявление в ходе общих прений, напоминает, что существенная задача нынешней сессии состоит в том, чтобы восстановить баланс в рассмотрении трех устоев, на которых зиждется Договор. Он затрагивает вопросы, по которым надо наладить откровенный диалог, с тем чтобы найти жизнеспособные решения.

34. Во-первых, государства, обладающие ядерным оружием, только и делают, что сокращают свои арсеналы в количественном отношении, а параллельно продолжают разрабатывать новые поколения ядерного оружия, которые вписываются в их стратегии обороны и безопасности. Такая ситуация лишь подтверждает высказываемые сомнения по поводу истинного намерения некоторых прогрессировать на разоруженческом поприще.

35. Во-вторых, по вопросу о подписании дополнительного протокола, которое было бы возведено в ранг условия для покупки новых технологий, которые должны служить мирным целям, что создало бы новые обязательства для государств-участников, Лига арабских государств настаивала в ходе Совета министров иностранных дел в сентябре 2007 года на недопустимости ущемления права государств на приобретение ядерных технологий в мирных целях и коллективно отвергла в целом предложения, направленные на превращение дополнительного протокола в обязательный инструмент.

36. В-третьих, по вопросу о доступе к ядерному топливу г-н Альфарарги ссылается на ощущаемую необходимость создания многостороннего механизма, гарантирующего всем государствам-участникам возможность приобретать необходимое топливо согласно транспарентному процессу – вне всяких политических соображений и без выдвигания условий, которые были бы способны ущемить право государств на обладание ядерными технологиями в мирных целях и на их разработку.

37. Наконец, Лига арабских государств считает существенно важным осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и создание в регионе зоны, свободной от ядерного оружия. Спустя тринадцать лет после принятия этого текста Израиль все еще отказывается присоединиться к ДНЯО и поставить свои установки под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Напоминая, что все арабские государства присоединились к Договору без ссылок – как это делает в настоящее время Израиль, дабы уклониться от этого, – на арабо-израильского конфликт, Лига хотела бы подтвердить, что создание в регионе безъядерной зоны имеет существенное значение для того, чтобы установить доверие и помешать гонке вооружений; и ее удивляет, что определенные участники ДНЯО находят логичным, что Израиль выставляет установление мира в качестве предпосылки для создания зоны, свободной от ядерного оружия, укрепляя тем самым опасный тезис о том, что такое оружие гарантирует безопасность тех, кто им обладает.

38. Как она напоминала в многочисленных резолюциях, Лига арабских государств, твердо выступая против приобретения ядерного оружия, убеждена, что, дабы урегулировать вопрос о распространении этого оружия, надо отойти от нынешнего

селективного, индивидуализированного процесса с прицелом на определенные государства, и она ратует за продолжение диалога между всеми сторонами, с тем чтобы режим, установленный ДНЯО, сохранял свою убедительность и жизнеспособность.

39. Г-н ОЛИВЕЙРА (наблюдатель от Бразильско-аргентинского агентства по учету и контролю ядерных материалов), также беря слово по приглашению Председателя, говорит, что Агентство было создано для управленческой и реализационной деятельности в том, что касается Общей системы учета и контроля ядерных материалов (ОСУКЯМ), учрежденной в 1991 году Аргентиной и Бразилией. Сегодня эта система применяется примерно к 70 ядерным площадкам, которые насчитываются в этих двух странах, и каждый год проходит 110 инспекций при поддержке со стороны национальных органов, которые выделяют Агентству персонал и средства, а также предоставляют в его распоряжение научно-технические инфраструктуры.

40. Будучи существенным инструментом транспарентности и сближения между двумя странами в русле ядерного нераспространения, ядерного разоружения и поощрения мирного использования ядерной энергии и насчитывая семнадцать лет своего существования, Агентство имеет большую убедительность на международной арене и снискало себе признание за крупный вклад в международную систему нераспространения.

41. По мнению Бразильско-аргентинского агентства по учету и контролю ядерных материалов, нынешний мир и его все более возрастающие энергетические нужды не оставляет места для наивности. Надо сознавать, что отныне ядерная энергия будет играть преобладающую роль. Несколько стран, сделав выбор в пользу нового подхода, рассматривают сегодня ядерные реакторы как надежные источники энергии, и тут можно ожидать подъема всех видов деятельности, связанных с ядерно-производственной цепочкой. Исходя из последних пятидесяти трех лет, которые ясно показывают, что понимание и сотрудничество между нациями являются наилучшим способом гарантировать мирное использование ядерной энергии, МАГАТЭ и Бразильско-аргентинское агентство сделали это взаимное сотрудничество сердцевиной своей совместной деятельности в рамках четырехстороннего соглашения на предмет использования атомной энергии исключительно в мирных целях, и полученные хорошие результаты свидетельствуют о достигнутой высокой степени понимания и сотрудничества. Г-н Оливейра подчеркивает в этом отношении, что в пункте 7 документа INFCIRC/153 Совет управляющих МАГАТЭ подчеркивает роль региональных учреждений и просит МАГАТЭ принимать в расчет их эффективность в техническом отношении. В первой части программы 93+2 МАГАТЭ, принятой в 1995 году, в качестве средства повышения эффективности гарантий также называется укрепление сотрудничества с национальными или региональными системами.

42. Напоминая об объявлении аргентинского и бразильского правительств относительно развертывания их ядерных программ и о подписании в начале 2008 года президентами двух стран соглашения о сотрудничестве в ядерной сфере, в частности в отношении ядерных реакторов и обогащения урана, которое позволит Аргентине и Бразилии продолжать свое сотрудничество в открытом и транспарентном режиме, со всеми гарантиями на тот счет, что ядерные материалы будут использоваться в мирных целях, г-н Оливейра говорит, что в предстоящие годы Бразильско-аргентинское агентство будет играть еще более важную роль и интенсифицировать свою инспекционную, учетную и контрольную деятельность.

Резюмируемые прения заканчиваются в 11 час. 45 мин.
